

# Declarație de conformitate UE

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, SUA, declară că următoarea (următoarele) unitate (unități):

Nr. model	Nr. serie	Descriere produs	Descriere factură
74691	400000000 i ulterioarele	Tractora de tuns iarba TimeCutter MX 4275T	TC MX4275T 107CM 22HP KOH FAB MR CE
74695	400000000 i ulterioarele	Tractora de tuns iarba TimeCutter MX 5075T	TC MX5075T 127CM 24HP KOH FAB MR CE
74683	400000000 i ulterioarele	Tractora de tuns iarba TimeCutter ZS 4200S	TC ZS4200S 107CM 15.5HP B/S CE
74677	400000000 i ulterioarele	Tractora de tuns iarba TimeCutter ZS 4200T	TC ZS 4200T 107CM 22HP B/S VTWIN CE
74679	400000000 i ulterioarele	Tractora de tuns iarba TimeCutter ZX 4275T	TC ZX4275T 107CM 22HP B/S V-TWIN FAB CE

Se conformează următoarelor directive:

2000/14/CE (zgomot), 2006/42/CE (siguranța mașinilor), 2014/30/UE (CEM), 2011/65/UE (ROHS)

Fiecare model listat a fost evaluat conform următoarelor standarde și/sau altor acte normative:

EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

EN ISO 5395-3:2013+A1:2017+A2:2018

EN ISO 14982:2009

EN 55012:2007+A1:2009

De asemenea, următoarele accesorii/echipamente se conformează directivelor menționate mai jos atunci când sunt instalate în conformitate cu instrucțiunile privind modelele listate mai sus:

Model	Descriere	Directivă
Accesorii/dispozitive atașate pentru 74691 și 74679		
137-1999-03P	Set lame	2006/42/CE, 2000/14/CE
79411	Sistem de colectare cu doi saci	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorii/dispozitive atașate pentru 74695		
79016P	Set lame	2006/42/CE, 2000/14/CE
79412	Sistem de colectare cu doi saci	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorii/dispozitive atașate pentru 74683 și 74677		
137-1999-03P	Set lame	2006/42/CE, 2000/14/CE
79410	Sistem de colectare cu doi saci	2006/42/CE, 2000/14/CE
Accesorii/dispozitive atașate pentru toate mainile		
140-2056	Set de iluminat	2006/42/CE, 2014/30/UE
79486	Set senzor de pantă	2006/42/CE, 2014/30/UE
79485	Set ROPS	2006/42/CE, 2011/65/UE



Date pentru Directiva privind zgomotul emis de echipamente (2000/14/CE, 2005/88/CE):

Model	Clasificare	Lăime de tăiere (cm)	Putere sonoră măsurată (dBA)*	Putere sonoră garantată (dBA)	Turaie motor (rpm)
74691	Mașină de tuns iarba	107	99	100	2650
74691 cu 79411 și 137-1999-03P	Mașină de tuns iarba	107	100	100	2400
74695	Mașină de tuns iarba	127	104	105	3050
74695 cu 79412 și 79016P	Mașină de tuns iarba	127	105	105	2700
74683	Mașină de tuns iarba	107	98	100	2700
74683 cu 79410 și 137-1999-03P	Mașină de tuns iarba	107	100	100	2400
74677	Mașină de tuns iarba	107	99	100	2600
74677 cu 79410 și 137-1999-03P	Mașină de tuns iarba	107	100	100	2400
74679	Mașină de tuns iarba	107	99	100	2600
74679 cu 79411 și 137-1999-03P	Mașină de tuns iarba	107	100	100	2400

Determinate în conformitate cu ISO 11094:1991 i EN ISO 3744:1995.

Evaluarea conformității: Anexa VI

Organism notificat: TÜV SÜD Industrie Service GmbH, Notifierte Stelle 0036 nach 2000/14/EG, organism notificat 0036 în conformitate cu 2000/14/CE, Westendstraße 199, 80686 München, Deutschland / Germania.

Prezenta declarație a fost emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.

Subiectul declarației este în conformitate cu legislația de armonizare aplicabilă a Uniunii Europene.

Certificat:



John Heckel  
Director inginerie  
8111 Lyndale Ave. South  
Bloomington, MN 55420, USA  
August 9, 2022

Reprezentant autorizat:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium

# EU Specifications

## Date privind alimentarea, greutatea și vibrațiile mașinii

Model	Putere nominală (kW)	Greutate maină† (kg)	Nivel de vibrații la mână/bra (m/s <sup>2</sup> )*			Vibrații la nivelul întregului corp (m/s <sup>2</sup> )*	
			Mâna stângă	Mâna dreaptă	Marjă de eroare	Nivel	Marjă de eroare
74691	15,8	260	1,9	1,9	0,1	0,34	0,05
74695	16,6	280	2,9	3,1	0,2	0,32	0,05
74683	9,4	225	1,4	1,1	0,2	0,37	0,07
74677	12	224	1,6	1,8	0,3	0,34	0,11
74679	12	236	1,5	1,6	0,2	0,33	0,11

†Cu rezervoare goale în configuraie de operare normală

\* Determinată în conformitate cu standardul EN ISO 5395-1:2013+A1:2018

## Date privind nivelul de zgomot al mainii

Model	Putere acustică (dBA) <sup>1</sup>	
	Nivel	Marjă de eroare
74691	87	1
74695	92	1
74683	89	1
74677	90	1
74679	87	1

<sup>1</sup> Niveluri ponderate A măsurate la nivelul poziiei operatorului, determinate în conformitate cu EN ISO 5395-1:2013+A1:2018.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HR:** Za primjerak Izjave o sukladnosti na Vašem jeziku idite na [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**HU:** Ha szükséges van a dokumentum egy példányára a saját nyelven, letöltheti azt a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SK:** Ak chcete získat kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SR:** Da biste dobili primerak ovog dokumenta na svom jeziku, posetite [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en/parts](http://www.toro.com/en/parts) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.